377R2237

17.10.77 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 263/1

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 2237/77

av den 23 september 1977

om den företagsredovisning som skall användas för fastställande av jordbruksföretagens inkomstförhållanden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 79/65/EEG av den 15 juni 1965 om upprättande av ett informationssystem för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter för att belysa inkomstförhållanden och andra ekonomiska förhållanden inom jordbruket i Europeiska ekonomiska gemenskapen[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2910/73[2], särskilt artikel 7 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning nr 118/66/EEG av den 29 juli 1966[3], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3565/73[4], fastställs vilka poster som skall ingå i den företagsredovisning som skall användas för att fastställa inkomstförhållanden i jordbruksföretag.

Posttyper, definitioner och utformningen av de redovisningsuppgifter som insamlas med hjälp av företagsredovisningen för att fastställa inkomstförhållanden i jordbruksföretag bör vara samma, oberoende av de undersökta företagens olika kännetecken.

Det är nu lämpligt att utnyttja tio års erfarenhet av informationssystemet för jordbruksföretagens redovisnings-uppgifter för att se över bestämmelserna om jordbruksredovisningen för att göra redovisningsuppgifterna mera jämförbara och anpassade till utvecklingsbehoven i gemenskapens jordbrukspolitik.

Bearbetningen av redovisningsuppgifterna bör förbättras och för detta ändamål bör magnetband användas som bärare av dessa uppgifter.

Vissa företag kan ha svårigheter att lämna uppgifter under speciella rubriker på grund av att vissa uppgifter saknas i dessa företags redovisning. Därför bör, så länge som dessa svårigheter kvarstår, åtgärder vidtas för att förhindra risken för feltolkning, om dessa speciella poster inte är ifyllda.

För att minska nackdelarna som uppstår vid justering av jordbruksredovisningen, bör de nya bestämmelserna tillämpas i alla medlemsstater från och med ett och samma räkenskapsår. Det är dock önskvärt med hänsyn till de svårigheter som vissa medlemsstater kan möta att göra dessa anpassningar inom ett enda år så att dessa medlemsstater kan skjuta upp tillämpningen av de nya bestämmelserna till det följande räkenskapsåret.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Gemenskapskommittén för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter.

(1) EGT nr 109, 23.6.1965, s. 1859/65.
(2) EGT nr L 299, 27.10.1973, s. 1.
(3) EGT nr L 148, 10.8.1966, s. 2701/66.
(4) EGT nr L 361, 29.12.1973, s. 84.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De redovisningsuppgifter som lämnas i en företagsredovisning skall vara i enlighet med det som anges i bilaga 1. De definitioner och anvisningar som gäller för dessa redovisningsuppgifter finns angivna i bilaga 2. Alla redovisningsuppgifter skall fyllas i den blankett som visas i bilaga 3.

Artikel 2

Denna förordning skall första gången tillämpas för räkenskapsåret 1978 som börjar under perioden 1 januari–1 juli 1978.

För Frankrike, Italien, Luxemburg och Irland skall dock dessa bestämmelser tillämpas för redovisningsuppgifter från räkenskapsåret 1979 som börjar under perioden 1 januari–1 juli 1979.

Artikel 3

Förordning nr 118/66/EEG skall upphöra att gälla. Den skall till alla delar tillämpas för redovisningsuppgifter gällande de räkenskapsår som föregår de som nämns i artikel 2, oberoende av vilken dag dessa uppgifter överlämnas till kommissionen.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 september 1977.

På kommissionens vägnar
Finn GUNDELACH
Vice ordförande

BILAGA 1

UTFORMNING AV FÖRETAGSREDOVISNING

För varje rubrik och kolumn i tabellerna i denna bilaga är det nödvändigt att hänvisa till de definitioner och föreskrifter som anges i bilaga 2. De nummer som anges i kolumnerna i dessa tabeller (numren anges med liten stil) är löpnummer som hänvisar till fält i magnetbanden(1). De oanvända numren är lediga och kan användas i ett senare skede och bör fyllas i med nollor.

A. ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

Rubrik och beskrivning	Löpnummer
1. Företagsnummer	
— Område	1
— Delområde	2
— Företagets löpnummer	3
2. Uppgifter om dataposter	
— Antal poster per företag	4
— Postens löpnummer	5
— Antal 10-datagrupper gällande produktionen (djur ej inräknade)	6
— Ledigt	7–30
3. Företagets geografiska läge	31
4. Företagskategori	
— Driftsinriktning	32
— Speciell inriktning	33
— Ledigt	34
— Storleksgrupp	35
— Ledigt	36
5. Bokslutsdatum	37
— Ledigt	38
6. Mindre gynnat område	39
7. Konstbevattnat – utnyttjad jordbruksareal (UJA)	40
8. Höjd över havet	41
9. Antal betesdagar på betesmark i bergsområden eller på andra betesmarker som inte ingår i den utnyttjade jordbruksarealen (UJA)	42
— Ledigt	43–47

(1) Dessa löpnummer anges systematiskt, även för positioner som aldrig blir ifyllda (t. ex. tabell K, kolumn för produkt 162 "Komjölk").

B. BRUKNINGSFORM FÖR UTNYTTJAD JORDBRUKSAREAL (UJA)

Rubrik och beskrivning	Löpnummer
10. UJA under eget bruk	48
11. Arrenderad UJA	49
12. UJA i arrende dår arrendatorn betalar med en del av sin produktion	50

C. ARBETSKRAFT

Rubrik och beskrivning	Kod (1)	Födelseår (2)	Antal årsenheter (3)	Arbetstid per år (timmar) (4)
A. **Oavlönad fast arbetskraft**				
13. Företagare/driftsansvarig	51	52	53	54
	55	56	57	58
14. Företagare/ej driftsansvarig	59	60	61	62
	63	64	65	66
15. Driftsansvarig/ej företagere	67	68	69	70
	Antal personer			
16. Företagarens äkta make/maka	71	—	72	73
17. Övriga	74	—	75	76
B. 18. **Oavlönad tillfällig arbetskraft**	—	—	—	77
C. **Avlönad fast arbetskraft**				
19. Driftsansvarig	—	78	79	80
20. Övriga	—	—	81	82
D. 21. Avlönad tillfällig arbetskraft	—	—	—	83

D. BESÄTTNINGENS STORLEK OCH VÄRDE

Rubrik och beskrivning	Vid räkenskapsårets början		Vid räkenskapsårets slut		Genomsnittligt antal (5)
	Antal (1)	Värde (2)	Antal (3)	Värde (4)	
22. Hästar	86	87	88	89	90
23. Gödkalvar	91	92	93	94	95
24. Övrig boskap under ett år	96	97	98	99	100
25. Boskap, handjur, från ett till under två år	101	102	103	104	105
26. Boskap, hondjur, från ett till under två år	106	107	108	109	110
27. Boskap, handjur, två år eller mer	111	112	113	114	115
28. Avelskvigor	116	117	118	119	120
29. Slaktvigor	121	122	123	124	125

D. BESÄTTNINGENS STORLEK OCH VÄRDE *(forts.)*

Rubrik och beskrivning	Vid räkenskapsårets början		Vid räkenskapsårets slut		Genomsnittligt antal (5)
	Antal (1)	Värde (2)	Antal (3)	Värde (4)	
30. Mjölkkor	126	127	128	129	130
31. Utslagskor, mjölk	131	132	133	134	135
32. Övriga kor	136	137	138	139	140
33. Buffel högst ett år	141	142	143	144	145
34. Buffel från ett till högst två år	146	147	148	149	150
35. Buffel, hondjur, från ett till högst två år	151	152	153	154	155
36. Buffel, minst två år	156	157	158	159	160
37. Buffel, hondjur, minst två år, som inte har kalvat	161	162	163	164	165
38. Buffel, hondjur som har kalvat	166	167	168	169	170
39. Övrig buffel, hondjur, minst två år	171	172	173	174	175
40. Tackor	176	177	178	179	180
41. Övriga får	181	182	183	184	185
42. Getter	186	187	188	189	190
43. Smågrisar	191	192	193	194	195
44. Avelssuggor	196	197	198	199	200
45. Slaktsvin	201	202	203	204	205
46. Övriga svin	206	107	208	209	210
47. Slaktkycklingar	211	212	213	214	215
48. Värphöns	216	217	218	219	220
49. Övriga fjäderfä	221	222	223	224	225
50. Övriga djur	—	227	—	229	—

E. INKÖP OCH FÖRSÄLJNING AVBOSKAP

Rubrik och beskrivning	Inköp av djur (1)	Försäljning av djur (2)	Egen förbrukning och naturaförmåner (3)
51. Hästar	231	232	233
52. Nötkreatur	234	235	236
53. Buffel	237	238	239
54. Får	240	241	242
55. Getter	243	244	245
56. Svin	246	247	248
57. Fjäderfä	249	250	251
58. Övriga djur	252	253	254

F. KOSTNADER

Rubrik och beskrivning	Löpnummer
Arbetskostnader och maskinkostnader	
59. Löner och sociala avgifter	259
60. Entreprenadarbete	260
61. Löpande underhåll av maskiner och redskap	261
62. Driv- och smörjmedel	262
63. Bilkostnader	263
Särskilda kostnader för djurbesättning	
Foder inköpt för:	
Betesdjur (hästar, nötkreatur, får, getter)	
64. Kraftfoder	264
65. Grovfoder	265
66. *Svin*	266
67. *Fjäderfä* och övriga mindre husdjur	267
Foder producerat på gården och använt för eget bruk	
68. *Betesdjur* (hästar, nötkreatur, får, getter)	268
69. *Svin*	269
70. *Fjäderfä* och övriga mindre husdjur	270
71. Övriga särskilda kostnader för djurhållning	271
Särskilda kostnader för vegetabilieproduktion	
72. Inköp av utsäde och plantor	272
73. Utsäde och plantor producerade för eget bruk	273
74. Gödmedel och jordförbättringsmedel	274
75. Växtskyddsmedel	275
76. Övriga särskilda kostnader för vegetabilieproduktion	276
77. Särskilda kostnader för skogsbruk	277
Allmänna omkostnader	
78. Löpande underhåll av byggnader och markanläggningar	278
79. Elektricitet	279
80. Bränsle för uppvärmning	280
81. Vatten	281
82. Försäkringar	282
83. Skatter och övriga avgifter	283
84. Övriga omkostnader	284

F. KOSTNADER *(forts.)*

Rubrik och beskrivning	Löpnummer
Vissa kapitalkostnader	
85. Hyror och arrenden	285
86. Kalkylerade värden av hyror och arrenden	286
87. Försäkringar för byggnader i jordbruket	287
88. Skatter för mark och byggnader	288
Ränteutgifter	
89. Betalda räntor och finansiella avgifter som hänförs till:	289
90. Lån för mark och byggnader	290
91. Av dessa lån: för köp av mark	291
92. Lån till driftkapital och borgenärer	292
93. Totalt	293

G. MARK OCH BYGGNADER, INVENTARIER OCH RÖRLIGT KAPITAL

Rubrik och beskrivning	Anskaffningsvärde		Vid räkenskapsårets början	Investeringar		Försäljning	Avskrivningar	Vid räkenskapsårets slut
	Före avdrag för bidrag	Bidrag		Före avdrag för bidrag	Bidrag			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
94. Jordbruksmark och byggnader	294	295	296	297	298	299	300	301
bestående av:								
95. Jordbruksmark	302	303	304	305	306	307	308	309
96. Fleråriga odlingar	310	311	312	313	314	315	316	317
97. Markanläggningar	318	319	320	321	322	323	324	325
98. Byggnader i jordbruket	326	327	328	329	330	331	332	333
99. Förvärvskostnader	334	335	336	337	338	339	340	341
100. Skogsmark inklusive växande skog	342	343	344	345	346	347	348	349
101. Maskiner och redskap	350	351	352	353	354	355	356	357
102. Rörelsekapital	358	359	360	361	362	363	364	365
103. Totalt	366	367	368	369	370	371	372	373

H. SKULDER

Rubrik och beskrivning	Vid räkenskapsårets början				Vid räkenskapsårets slut			
	Totalt	Därav för			Totalt	Därav för		
		Mark och byggnader		Driftkapital		Mark och byggnader		Driftkapital
		Totalt	Därav mark			Totalt	Därav mark	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
104. Lång- och medelfristiga lån	374	375	376	377	378	379	380	381
105. Kortfristiga lån och borgenärslån	382	383	384	385	386	387	388	389
106. Totalt	390	391	392	393	394	395	396	397

I. MERVÄRDESSKATT (moms)

Rubrik och beskrivning	Löpnummer
107. Momssystem	400
Underindelning av momssystemet	401
108. Moms på försäljning	402
109. Moms på inköp	403
110. Moms på investeringar	404
111. Moms återbetald av skattemyndigheterna	405

J. BIDRAG OCH SUBVENTIONER

Rubrik och beskrivning	Kod (1)	Belopp
112. Bidrag och subventioner för djur och produkter	—	408
113. Varav:		
20 "öppna" koder motsvarande koderna för de berörda kategorierna av djur	409	till ...
(rubrikerna 51–58) och produkter (rubrikerna 120–311)	...	448
114. Bidrag och subventioner för kostnader	—	449
115. Varav:		
10 "öppna" koder motsvarande koderna för de kostnader som berörs	450	till ...
(rubrikerna 59–92)	...	469
116. Anslag och bidrag för inköp av djur	—	470
117. Varav:		
5 "öppna" koder motsvarande koderna för de kategorier av djur som	471	till ...
inköpts (rubrikerna 51–58)	...	480
118. Totalt	—	481
119. Varav: Bidrag och subventioner för katastrofer	—	482

(1) Ange rubrik för de berörda kategorierna av djur, produkter och kostnader.

K. PRODUKTION (utom djur) (rubrikerna 120–311)

Produkt (kod)	Typ av gröda (kod)	Uppgift saknas (kod)	Areal	Produktion räkenskapsåret	Värde vid årets början	Försäljning	Egen förbrukning och naturaförmåner	Värde vid årets slut	Egen användning
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
488	489	490	491	492	493	494	495	496	497
498	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1)

(1) Sista löpnummer = 487 + (10 × antal registrerade produkter)

BILAGA 2

DEFINITIONER OCH ANVISNINGAR I FRÅGA OM FÖRETAGSREDOVISNINGEN

I ALLMÄNNA DEFINITIONER OCH ANVISNINGAR

a) Uppgifterna som förs in i företagsredovisningen skall gälla endast ett jordbruksföretag och endast ett räkenskapsår med 12 på varandra följande månader.

b) Uppgifterna i företagsredovisningen gäller endast jordbruksföretaget. Dessa uppgifter omfattar verksamheten i själva företaget och om tillämpligt både skogsbruk och turistverksamhet i anslutning till företaget. All annan verksamhet som företagaren eller företagarens familj företar och som inte gäller själva jordbruket, eller som gäller pension, privata bankkonton, i jordbruksföretaget ej ingående verksamhet, privata skatter, privat försäkring osv. skall inte tas med i företagsredovisningen.

När företagets produktionsresurser (avlönad eller oavlönad arbetskraft, maskiner eller redskap) används för att öka anläggningstillgångarna (konstruktion eller omfattande reparation av maskiner, anläggningar eller större reparation eller rivning av byggnader, plantering eller avverkning av fruktträd), skall motsvarande kostnader — eller en värdering därav — inte inberäknas i företagets driftskostnader. Under alla omständigheter skall arbetskostnader och arbetstimmar som använts till att producera anläggningstillgångar varken ingå i kostnader eller tas med bland uppgifter om arbetskraft. Om det i särskilda fall inte är möjligt att särskilja och värdera vissa kostnader (bortsett från kostnader för arbetskraft) för produktion av anläggningstillgångar (t.ex. användning av företagets traktor) och om dessa kostnader sedan upptagits under kostnader, skall en beräkning av alla dessa kostnader som uppstått vid produktion av anläggningstillgångar anges under rubrik 181 (övriga produkter och intäkter).

Vid alla tillfällen skall värdet av producerade anläggningstillgångar värderas på basis av deras produktionskostnad (inberäknat värdet av avlönad eller oavlönad arbetskraft) och läggas till värdet av anläggningstillgångar under rubrikerna 94–101.

c) Uppgifterna i företagsredovisningen skall grundas på en redovisning bestående av poster som bokförts systematiskt och regelbundet under räkenskapsåret.

d) Redovisningsuppgifterna uttrycks i monetära värden

— antingen utan moms,

— eller med moms, under de omständigheter som anges nedan (jfr. rubrikerna 107–111).

e) Redovisningsuppgifter i monetära värden anges utan bidrag och subventioner. Med bidrag och subventioner förstås varje direkt hjälp från allmänna medel och som har varit orsak till en särskild intäkt (jfr. rubrikerna 112–119).

f) Uppgifterna i företagsredovisningen bör anges i följande enheter och med följande precisionsgrad:

— Värden skall anges i monetära enheter utan decimalkomma, med undantag för värden i lire, som skall anges i hundratals lire.

— Fysisk kvantitet anges i hkg (hkg=100 kg), med undantag för ägg som anges i tusental.

— Areal anges i ar.

— Genomsnittlig besättning anges med upp till en decimal, utom för fjäderfä som anges i heltal.

— Arbetsenheter anges med upp till två decimaler.

De fasta positioner, (jfr. tabell A-J i bilaga 1) där inget skall anges, fylls i med nollor. För de produkter som anges i tabell K bör nollor anges i de positioner där inget finns att ange.

g) Efter att det registrerade materialet kontrollerats, skall det datormedium som innehåller dessa redovisningsuppgifter från företagsredovisningen överlämnas som konfidentiell försändelse av sambandsorganet till kommissionen för de europeiska gemenskaperna, generaldirektoratet för jordbruk samt avdelningen för analys av förhållanden i jordbruksföretag.

II DEFINITIONER OCH ANVISNINGAR FÖR INDIVIDUELLA POSTER I FÖRETAGSREDOVISNINGEN

A. ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

1. **Företagsnummer**

Ett nummer tilldelas varje rapporterande företag, när det väljs ut för första gången. Företaget behåller detta nummer under hela den tid som företaget deltar i informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter[1]. Ett nummer som en gång är tilldelat, kan därefter aldrig tilldelas ett annat företag.

Företagsnummer består av tre nummergrupper

— kod för område (se bilaga 3 till förordning nr 91/66/EEG),

— kod för distrikt i området. De distrikt som utvalts bör åtminstone göra det möjligt att identifiera företag som ligger i regioner som omfattas av tillämpningen av rådets direktiv 72/159/EEG om modernisering av jordbruksföretag (en förteckning över distrikt med uppgivande av namn och koder överlämnas till kommissionen),

— företagets löpnummer.

2. **Uppgifter om dataposter**

Eftersom redovisningsuppgifter från ett företag kan fylla en eller flera dataposter (se bilaga 3, punkt C 2), bör det totala antalet poster som används för varje företag samt varje posts löpnummer uppges.

De uppgifter som svarar mot de fem första löpnumren utgör företagets etikett. De upprepas först i varje post. Den sjätte uppgiften som anges för varje företag anger antalet odelbara 10-data grupper, vilka var och en motsvarar en produktionsform, bortsett från animalisk produktion.

3. **Företagets geografiska läge**

Numret skall avse den mest lämpliga geografiska enheten (helst kommunen) där företaget är beläget.

En karta över dessa geografiska enheter med deras respektive nummer skall sändas till kommissionen. Alla större ändringar av dessa geografiska enheters gränser bör meddelas kommissionen.

4. **Företagskategori**

Koden för den företagskategori (jfr. bilaga 2 till kommissionens förordning nr 91/66/EEG) som företaget placerats i vid valet av företag till det aktuella räkenskapsåret.

5. **Bokslutsdatum**

Bokslutsdatum, t.ex. 1975.04.30 eller 1975.12.31.

6. **Mindre gynnat område**

En uppgift skall lämnas huruvida företaget är beläget i ett område som omfattas av rådets direktiv 75/268/EEG om jordbruk i bergsområden och i vissa andra mindre gynnade områden. I de medlemsstater där dessa områden är så små och talrika att uppgiften inte är betydelsefull, används kod 4.

---

[1] Om företaget emellertid ändras väsentligt och särskilt om denna ändring skett genom uppdelning i två separata företag eller genom samgående med ett annat företag, skall företaget anses som ett nytt företag och ett nytt nummer tilldelas. En ändring av verksamhetens driftsinriktning fordrar inte byte av nummer. Om en sammanblandning kan uppstå med något annat rapporterande företag om företaget behåller sitt nummer (t.ex. när nya regionala distrikt skapas), bör numret bytas. En tabell som visar sambandet mellan gamla och nya nummer skall då överlämnas till kommissionen.

1 = företaget är inte beläget i sådana områden

2 = hela företaget är beläget i sådana områden

3 = företaget är delvis beläget i sådana områden

4 = ej tillämpligt

7. **Konstbevattnad utnyttjad jordbruksareal**

Utnyttjad jordbruksareal, bortsett från växthus, som konstbevattnas under året med hjälp av sta tionär eller rörlig utrustning, oavsett vilken metod som används (vattenspridare, översvämning).

8. **Höjd över havet**

Höjden över havet bör anges med motsvarande kod

1 = större delen av företaget ligger i en zon > 300 m,

2 = större delen av företaget ligger i zonen 300–600 m,

3 = större delen av företaget ligger i en zon < 600 m,

4 = information ej tillgänglig.

9. **Antal betesdagar på bergsområden eller andra betesmarker som inte ingår i den utnyttjade jordbruksarealen**

Antal hela betesdagar beräknat efter antal djurenheter (DE) tillhörande företaget som utnyttjat betet. Endaast betesmarker([1]).

B. BRUKNINGSFORM FÖR UTNYTTJAD JORDBRUKSAREAL

10. **Utnyttjad jordbruksareal under eget bruk**

Utnyttjad jordbruksareal (åkermark, ängsmark, betesmark och mark med flerårig gröda) som jordbrukaren äger, har brukande- eller äganderätt till eller långtidskontrakt för eller utnyttjad jordbruksareal som utnyttjas på liknande villkor.

11. **Arrenderad utnyttjad jordbruksareal**

Utnyttjad jordbruksareal (åkermark, ängsmark, bestående betesmark och mark med flerårig gröda) som brukas av annan person än ägaren, innehavaren av nyttjanderätten eller kontraktsinnehavaren genom arrendeavtal för nämnda areal (hyran skall betalas kontant eller i naturaförmåner och den är vanligtvis fastställd på förhand och varierar normalt inte beroende på skörderesultaten) eller brukad areal som drivs på liknande villkor. Arrenderad mark omfattar inte mark vars skörd är köpt på rot eller som arrenderas för en mindre tid än ett år([2]).

12. **Utnyttjad jordbruksareal i arrende där arrendatorn betalar med en del av produktionen**

Utnyttjad jordbruksareal (åkermark, ängsmark, betesmark och flerårig gröda) som brukas gemensamt av överlåtaren och arrendatorn på basis av ett sambruksavtal eller areal brukad på liknande villkor.

([1]) En betesdag för en djurenhet (DE) motsvarar en dags betande av en mjölkko eller ett nötkreatur eller en häst som är minst två år. Betesdagarna för boskap och hästar som är yngre än två år samt för getter och får omvandlas till betesdagar per DE genom att tillämpa koefficienten 0,5 respektive 0,2 och 0,15.

([2]) Beloppen som betalas för köp av skördar på rot eller för arrendering av mark för högst ett år skall anges under rubrikerna 65–67 (inköpt foder) när det gäller ängsmark eller fodergrödor och under rubrik 76 (andra särskilda kostnader för foder) när det gäller skördar till försäljning (produkter som vanligtvis säljs).
Säljbara skördar som köps på rot eller som kommer från mark som arrenderas för högst ett år skall uppges utan att ange arealen (jfr. anvisningar gällande areal tabell K kolumn 4).

C. ARBETSKRAFT

Med arbetskraft förstås alla de personer som under räkenskapsåret har arbetat i jordbruket[1] (se härunder). Detta inbegriper emellertid inte personer som har arbetat för en annan person eller företag (entreprenadarbete där kostnaderna tas upp under jordbrukets kostnader).

Man skiljer mellan följande typer av arbetskraft:

A. Oavlönad fast arbetskraft

Oavlönad arbetskraft eller arbetskraft som erhåller mindre ersättning (kontant eller i naturaförmåner) än vad som normalt betalas för utförda tjänster[2] och som under räkenskapsåret har arbetat i företaget (utanför de normala helgerna) under minst en hel dag varje vecka[3]:

Man skiljer mellan följande undergrupper:

13. *Företagare som driftsledare*[4]

    En person som har det juridiska och ekonomiska ansvaret för företaget och som sköter den dagliga driften.

14. *Företagare men ej driftsledare*[5]

    En person som har det juridiska och ekonomiska ansvaret för företaget men som ej sköter den dagliga driften i företaget.

15. *Driftsledare men ej företagare*[5]

    En person som sköter den dagliga driften i företaget utan att ha det juridiska och ekonomiska ansvaret.

16. *Företagarens äkta maka eller make*[6]

---

(1) När det gäller ömsesidig hjälp mellan företag, där hjälpen består av utbyte av arbetskraft och den givna hjälpen i princip är likvärdig den mottagna hjälpen, anges arbetskraftens faktiska arbetstid och alla löner som har samband därmed i företagsredovisningen.
Ibland kompenseras den mottagna hjälpen av hjälp i annan form (arbetskraft kompenseras t.ex. genom utförande av en maskintjänst). När det gäller utbyte av tjänster i liten skala, anges inget i företagsredovisningen (i exemplet ovan anges inte den mottagna hjälpen under arbetskraft; i maskinkostnader ingår emellertid kostnader för användning).
I ytterlighetsfall, när utbytet av tjänster sker i stor skala, skall följande förfarande användas:
a) Hjälp mottagen i form av arbetskraft kompenseras av en tjänst i annan form (t.ex. utförande av en maskintjänst). Den mottagna arbetskraftens arbetstid anges som betalt jordbruksarbete (rubrikerna 20 eller 21), beroende på om arbetskraften är fast anställd i jordbruket). Värdet av den givna hjälpen upptas både som produktion under motsvarande rubrik (i detta exempel: rubrik 177: "Entreprenadarbete för tredje man, inklusive uthyrning av utrustning"), och som en kostnad (under rubrik 59 "Löner och sociala avgifter").
b) Hjälp lämnad i form av arbetskraft kompenseras av en tjänst i annan form (t.ex. utförande av en maskintjänst). I detta fall beaktas inte den lämnade arbetstiden och eventuella löner. Värdet av den mottagna tjänsten anges under motsvarande rubrik (i detta exempel rubrik 60 "Entreprenadarbete och maskinhyra").

(2) Dessa utgifter skall inte upptas som kostnader i jordbruket.

(3) En person som är fast anställd men som av särskilda skäl endast har arbetat i företaget en kort tid under räkenskapsåret upptas ändå med de faktiskt arbetade timmarna under fast anställd arbetskraft. Följande eller liknande fall kan förekomma:
a) Särskilda produktionsförhållanden i företaget som innebär att arbetskraften inte behövs under hela året, t.ex. olive- eller vinodling, jordbruk som är specialiserat på säsongsbetonad uppfödning avboskap eller har produktion av frukt och grönsaker på kalljord.
b) Frånvaro från arbetet, förutom de vanliga helgerna, på grund av militärtjänst, sjukdom, olycksfall, moderskaps- eller barnledighet, tjänstledighet, m.m.
c) Börjar under året en anställning i företaget eller lämnar företaget.
d) Totalt avbrott i arbetet i företaget av tillfälliga orsaker, t.ex. översvämning, brand, m.m.

(4) Vid arrende där arrendatorn betalar med en del av produktionen anges arrendatorn som brukaren/driftsledaren.

(5) Ifrågavarande personers funktion anges med ett nummer i kolumn 1, t.ex.
1 0 företagare som driftsledare
2 0 företagare men ej driftsledare
3 0 driftsledare men ej företagare
För en korporation (juridisk person) anges nummer 9.
Om funktionen innehas av flera personer (t.ex. två bröder, far och son, e.d.) anges var och en i fallande ordning efter ansvarsgrad. Vid lika ansvar används åldern på samma sätt. Den person som har det största ansvaret anges i positionerna 51–54 och nästa person enligt ansvarsskalan i positionerna 55–58, osv.

(6) Antalet personer i denna arbetskategori skall anges (i kolumn 1). Om företaget har flera företagare kan det finnas mer än en äkta make eller maka.

17. *Övrig oavlönad fast arbetskraft*[1]

Oavlönad fast arbetskraft som inte omfattas av de föregående rubrikerna.

B. 18. **Oavlönad tillfällig arbetskraft**

Oavlönad arbetskraft som inte har arbetat regelbundet i företaget under räkenskapsåret upptas under denna rubrik.

C. **Avlönad fast arbetskraft**

Arbetskraft som är normalt avlönad (i reda pengar eller i naturaförmåner) i förhållande till de utförda tjänsterna och som under räkenskapsåret (utanför de normala helgerna) arbetade i företaget minst en hel dag per vecka.

Följande undergrupper skall anges:

19. *Driftsledare*

Avlönad person som sköter företagets dagliga drift.

20. *Övriga*

All fast avlönad arbetskraft (bortsett från företagets avlönade driftsledare) upptas under denna rubrik.

D. 21. **Avlönad tillfällig arbetskraft**

Avlönad arbetskraft som inte arbetar regelbundet i företaget under räkenskapsåret (t.ex. arbetare med ackordslön) upptas under denna rubrik.

Varje rubrik skall innehålla följande uppgifter:

Födelseår (kolumn 2)

Födelseår skall anges bara för företagaren eller driftsledaren (grupp 13–15 och 19) med användning av de två sista siffrorna i födelseåret.

Total arbetskraft: antal årsarbetsenheter (kolumn 3)

Den totala arbetskraften som är fast anställd är uttryckt i antal årsarbetsenheter. En person som använder hela sin årliga arbetstid med att arbeta i företaget (en heltidsarbetare) representerar en årsarbetsenhet, även om hans faktiska arbetstid överstiger den normala årliga arbetstiden i den berörda regionen och i samma typ av företag. En person som inte arbetar hela året i företaget representerar en del av en årsarbetsenhet.

Årsarbetsenheten för varje sådan person erhålls genom att dela hans faktiska årliga arbetstid med den normala årliga arbetstiden för en heltidsanställd arbetare i den berörda regionen och i samma företagstyp[1].

Arbetstid (kolumn 4)

Arbetstiden anges i timmar. Den skall avse den tid som faktiskt är använd till arbete i företaget[2].

Arbetstiden för arbetskraft med ackordslön värderas genom att dela den totalsumma som betalts för arbetet med timlönen för en timanställd arbetare.

---

(1) Antalet personer i denna arbetskategori skall anges (i kolumn 1). Om företaget har flera företagare kan det finnas mer än en äkta make eller maka.

(2) När en person inte kan utföra en normal arbetsinsats (som en person i sin bästa ålder) – t.ex. till följd av invaliditet – justeras den faktiska arbetsinsatsen för denna person med motsvarande bråkdel. Den angivna arbetstiden skall svara mot de timmar som en person med normal arbetsförmåga skulle ha använt för att utföra arbetet.

Arbetet i ett jordbruksföretag

Arbetet i företaget omfattar alla former av arbete i fråga om planering, övervakning och utförande, manuellt såväl som administrativt arbete, som utförs i samband med den normala driften av företaget såsom

- planläggning och driftledning (inköp och försäljning för jordbruket, bokföring m.m.),
- markarbete (plöjning, sådd, skörd, underhåll av fruktträdgårdar m.m.),
- boskapsskötsel (beredning av föda, utfordring av djur, mjölkning, skötsel av besättning, m.m.),
- arbete med lagerhållning, övrig produktion samt bearbetning i företaget (ensilering, tröskning, emballering m.m.),
- löpande underhållsarbeten med byggnader, maskiner, utrustning, häckar, diken, m.m.,
- företagets egna transporter utförda av företagets arbetskraft,
- annat arbete gällande företagets verksamhet och drift:
  - skogsbruk på skogsarealer som ingår i jordbruksföretaget,
  - arbete med turistverksamhet (underhåll av områden för camping, sport- eller fritidsaktiviteter, ridning, stuguthyrning m.m.) om dessa är underordnade och ingår i företagets verksamhet i sådan utsträckning att det i praktiken är svårt att skilja turistverksamheten från det normala jordbruksarbetet i företaget 1),
  - entreprenadarbete åt utomstående om detta är tillfälligt och utfört med företagets utrustning (den motsvarande betalningen inräknas i företagets inkomster).

I arbetet på jordbruksföretaget inräknas inte

- investeringsarbete (anläggning eller större reparationer av byggnader eller maskiner, plantering av fruktträdgårdar, rivning av byggnader, avverkning av fruktträd, m.m.),
- arbete som utförs för företagarens eller driftsledarens hushåll,
- särskild verksamhet såsom deltagande i fackliga möten, affärsresor, besök på marknader bortsett från besök för att köpa och sälja för företagets räkning, m.m.

D. BESÄTTNINGENS STORLEK OCH VÄRDE

Följande djurslag skall specificeras i nedanstående kategorier:

22. HÄSTAR (alla åldrar)

    Även kapplöpnings- och ridhästar.

23. GÖDKALVAR

    Gödkalvar, som normalt slaktas före fem månaders ålder.

24. ÖVRIGA NÖTKREATUR UNDER 1 ÅR

25. NÖTKREATUR, HANDJUR, FRÅN 1 TILL HÖGST 2 ÅR

26. NÖTKREATUR, HONDJUR, FRÅN 1 TILL HÖGST TVÅ ÅR

    Bortsett från nötkreatur som har kalvat.

27. NÖTKREATUR, HANDJUR, MINST 2 ÅR

---

(1) I detta fall medräknas intäkter och kostnader i förbindelse med turism i företaget under rubriken produkter (jfr. rubrik 179) respektive jordbrukskostnader.

28. AVELSKVIGOR

Nötkreatur, hondjur, minst 2 år, som ännu inte kalvat och är ämnade för avel.

29. SLAKTKVIGOR

Nötkreatur, hondjur, minst 2 år, som inte kalvat och inte är ämnade för avel.

30. MJÖLKKOR

Nötkreatur, hondjur, som har kalvat (även om dessa är högst 2 år) och som uteslutande och huvudsakligen används för produktion av mjölk avsedd för konsumtion eller för bearbetning till mjölkprodukter.

31. UTSLAGSKOR, MJÖLK

Mjölkkor efter deras sista laktation.

32. ÖVRIGA KOR

1. Nötkreatur, hondjur,som har kalvat (även under 2 år) som uteslutande och huvudsakligen används för uppfödning av kalvar och vars mjölk inte används för produktion av mjölk avsedd för konsumtion eller för bearbetning till mjölkprodukter.

2. Arbetskor.

3. Utslagskor (vare sig de är gödda eller ej före slakt).

33. BUFFLAR HÖGST 1 ÅR

34. BUFFLAR FRÅN 1 ÅR TILL HÖGST 2 ÅR

35. BUFFLAR, HONDJUR, FRÅN 1 TILL HÖGST 2 ÅR

Med undantag för bufflar av honkön som kalvat.

36. BUFFLAR MINST 2 ÅR

37. BUFFLAR, HONDJUR, MINST 2 ÅR SOM INTE KALVAT

Bufflar av honkön, minst 2 år, som är ämnade för mjölkproduktion men ännu ej kalvat.

38. BUFFLAR, HONDJUR, SOM KALVAT

Bufflar av honkön som kalvat (även yngre än 2 år) ämnade för mjölkproduktion.

39. ÖVRIGA BUFFLAR, HONDJUR, MINST 2 ÅR

Bufflar av honkön, minst 2 år, som inte omfattas av ovannämnda rubriker.

40. TACKOR

Tackor, minst 1 år, ämnade för avel.

41. ÖVRIGA FÅR

Får i alla åldrar med undantag för tackor.

42. GETTER (alla åldrar)

43. SMÅGRISAR

Smågrisar av en levande vikt på högst 20 kg.

44. AVELSSUGGOR

Suggor för avel av en levande vikt på minst 50 kg med undantag för utslagssuggor (jfr. rubrik 46 "Övriga svin").

45. SLAKTSVIN

Svin för gödning av en levande vikt på minst 20 kg, med undantag för utslagssuggor och galtar (jfr. rubrik 46 "Övriga svin").

46. ÖVRIGA SVIN

Svin av en levande vikt på minst 20 kg, med undantag för avelssuggor (jfr. rubrik 44) och slaktsvin (jfr. rubrik 45).

47. SLAKTKYCKLINGAR(1)

Värphöns och slakthöns ingår ej.

48. VÄRPHÖNS(1)

Här ingår även unghöns, värphöns och slakthöns. Unghöns är unga hönor som ännu inte börjat värpa.

49. ÖVRIGA FJÄDERFÄ (ankor, kalkoner, gäss, pärlhöns)(1)

50. ÖVRIGA DJUR

För varje kategori av djur skall följande uppgifter lämnas:

Vid räkenskapsårets början (kolumn 1 och 2)

— *Antal* (kolumn 1)

Antal djur som tillhör företaget vid räkenskapsårets början, vare sig de befinner sig på företaget vid denna tid eller ej.

— *Värde* (kolumn 2)

Värdet på besättningen som tillhör företaget vid räkenskapsårets början, fastställd på basis av de priser som gäller vid denna tidpunkt.

Vid räkenskapsårets slut (kolumn 3 och 4)

— *Antal* (kolumn 3)

Antal djur som tillhör företaget vid räkenskapsårets slut, vare sig de befinner sig på företaget vid denna tid eller ej.

— *Värde* (kolumn 4)

Värdet på besättningen som tillhör företaget vid räkenskapsårets slut, fastställd på basis av de försäljningspriser som gäller vid denna tidpunkt.

Genomsnittlig besättningsstorlek (kolumn 5)

Den genomsnittliga besättningsstorleken uttrycks med upp till en decimal, utom för fjäderfä där antalet skall anges i heltal. För att djuret skall räknas som en hel enhet krävs att det funnits på företaget under hela året. Har det funnits under kortare tid görs reducering i förhållande till den tid det inte har befunnit sig på företaget.

Den genomsnittliga besättningsstorleken fastställs antingen genom periodvisa undersökningar eller genom att registrera tillförsel och leveranser. Alla djur som finns på företaget, inberäknat djur som genom kontrakt(2) föds upp eller göds och djur som tas emot eller lämnas för betesgång för den tid av räkenskapsåret som de vistas på företaget.

---

(1) Kycklingar ingår ej.

(2) Djur som inte tillhör företaget och som är uppfödda eller gödda där på ett sådant sätt att denna verksamhet endast utgör en tjänst från företagaren, som inte tar på sig den finansiella risk som normalt gäller vid uppfödning och gödning av sådana djur.

E. INKÖP OCH FÖRSÄLJNING AV BOSKAP

Följande kategorier av djur skall anges:

51. Hästar

52. Nötkreatur

53. Bufflar

54. Får

55. Getter

56. Svin

57. Fjäderfä

58. Övriga djur

För varje kategori av djur lämnas följande uppgifter:

Inköp av boskap (kolumn 1)

Belopp som används till inköp av boskap under räkenskapsåret (inberäknat kostnader i förbindelse med köpet). De tillhörande anslagen och bidragen ingår inte i det totala inköpsbeloppet, utan de anges under rubrik 116 (se anvisningarna till denna rubrik).

Försäljning av boskap (kolumn 2)

Intäkter från försäljning av boskap under räkenskapsåret. De bidrag och subventioner som hör hit ingår inte i den totala försäljningsintäkten, utan de anges under rubrik 112 (se anvisningarna till denna rubrik).

Om eventuella kostnader för försäljningen uppkommer skall de inte dras från det totala försäljningsbeloppet utan anges under rubrik 71 ("Övriga särskilda kostnader för boskap").

Egen förbrukning och naturaförmåner (kolumn 3)

Värdet av de boskap som nyttjats för eget bruk eller som naturaförmåner under räkenskapsåret, värderat till priset "fritt [från] gård".

F. KOSTNADER

Företagets kostnader (kontant eller som naturaförmåner) hänförs till "förbrukningen" av produktionsmedel (även egen förbrukning) för produktionen under räkenskapsåret. Dessa kostnader skall även hänföras till produktion av produkter som förbrukas internt i företaget under räkenskapsåret. När vissa utgifter delvis hänför sig till privat förbrukning och delvis till kostnader i företaget (t.ex. elektricitet, vatten, bränsle till uppvärmning och maskiner) skall endast den senare delen anges i företagsredovisningen. Den andel av utgifterna för privatägda bilar, som motsvarar deras användning i företaget, skall också inberäknas.

Vid beräkning av de kostnader som svarar mot produktionen under räkenskapsåret bör inköp och förbrukning av egna produkter i företaget justeras för värdeändringar (inklusive värdeändringar i utlägg för odlingarna). För varje post anges värdet av den betalda utgiften och värdet av den egna förbrukningen separat. Kostnader som motsvarar förbrukning av investeringstillgångar redovisas av avskrivningar([1]), och följaktligen skall utgifterna för anskaffning av investeringstillgångar inte behandlas som driftskostnader. Utgifter för kostnadsposter som gottgöres under räkenskapsåret.

([1]) Se rubrikerna 94–103 om anvisningar för avskrivning.

eller senare (t.ex. reparation av en traktor till följd av en skada som täcks av en försäkring eller av en ansvarig tredje part) betraktas inte som företagets kostnader och de motsvarande intäkterna anges inte heller i jordbrukets redovisning.

Vid intäkter från försäljning av köpta förnödenheter skall avdrag göras i motsvarande kostnadsposter.

Bidrag och subventioner till kostnader skall inte dras av från motsvarande kostnader utan anges under rubrik 114 (jfr. anvisningarna till den rubriken)([1]).

Kostnader omfattar även eventuella utgifter i samband med inköp som rör kostnadsposten.

Kostnader klassificeras enligt följande:

59. **Löner och sociala avgifter för avlönad arbetskraft**

Denna post omfattar följande kostnader:

— Månadslöner och andra löner som faktiskt betalts i reda pengar till den avlönade arbetskraften, oavsett grunden för vederlaget (tim- eller ackordslön), med avdrag för eventuella sociala bidrag till jordbrukaren i dennes egenskap av arbetsgivare, som gottgörelse för utbetalning av en lön som inte svarar mot det faktiskt utförda arbetet (t.ex. frånvaro från arbete på grund av en olycka, yrkesutbildning).

— Löner i form av naturaförmåner (t.ex. logi, mat, bostad, produkter från jordbruket).

— Ackordstillägg, kvalifikationstillägg, gåvor, dickspengar, vinstandel.

— Övriga kostnader i samband med arbetskraft (anställningskostnader).

— Sociala avgifter som åvilar arbetsgivaren och avgifter som betalas av arbetsgivaren i stället för och på den avlönade personens vägnar.

— Olycksfallsförsäkring i arbetet.

Sociala avgifter och försäkringar som rör företagaren själv och den oavlönade arbetskraften anses inte som företagets kostnader.

De belopp som utbetalas till den oavlönade arbetskraften (som enligt definitionen är lägre än en normal lön (jfr. definitionen för oavlönad arbetskraft) anges inte i företagsredovisningen.

Ersättning (kontant eller som naturaförmån) till pensionerade arbetare, som inte längre är anställda i företaget, upptas inte under denna post utan under rubriken "Andra kostnader i jordbruket".

60. **Entreprenadarbete och maskinhyra**

Denna post omfattar följande kostnader.

— Samtliga utgifter för jordbruksarbete, som utförts på företaget på entreprenad. Beloppet gäller vanligtvis betalning för användning av utrustning och personal och, beroende på arbetets art, även kostnaderna för de material som använts (t.ex. skyddsprodukter för grödor). Så snart som beloppet i fråga är känt dras det av från posten "Entreprenadarbeten" och upptas under den motsvarande rubriken (t.ex. växtskyddsmedel).

— Utgifter för att hyra eller leasa maskiner, som framförs eller används av företagets personal.

61. **Löpande underhåll av maskiner och redskap**

Utgifter för underhåll av maskiner och redskap och för mindre reparationer som inte påverkar det reparerade materialets marknadsvärde (betalning för mekaniker, reservdelar m.m.).

Till denna post hör inköp av mindre redskap, utgifter för sadelmakare och skoning av hästar, inköp av däck, presenningar, skyddskläder för smutsigt arbete, tvättmedel som används för rengöring av allmän

([1]) Bidrag och subventioner för investeringar tas upp under rubrikerna 94–103.

utrustning(1) samt den andel av kostnaderna för privatbilar som motsvarar användningen av dessa i företaget (se även rubrik 63).

Större reparationer, som medför att materialet får ett större värde i jämförelse med dess värde före reparationen, upptas inte under denna rubrik (se även anvisningarna om avskrivningar nedan).

62. **Driv- och smörjmedel**

Denna rubrik omfattar även den andel av kostnaderna för bränsle och smörjmedel för privatbilar som motsvarar användningen av dessa i företaget (se även rubrik 63 nedan).

När petroleumprodukter används både som motorbränsle och eldningsbränsle, delas det totala beloppet mellan de två följande posterna:

62. "Driv- och smörjmedel".

80. "Bränsle för uppvärmning".

63. **Utgifter för bilar**

Om den andel av kostnaderna för privatbilar som motsvarar användningen av dessa i företaget, bestäms godtyckligt (t.ex. med ett fast belopp per km), upptas dessa kostnader under denna rubrik.

Foder

Rubriken foder indelas i köpt foder och foder som produceras på gården och används för eget bruk.

Köpt foder omfattar mineralfoder, mejeriprodukter (köpta eller återlämnade till företaget) samt produkter för bevarande och konservering av foder, liksom utgifter för betesgång och för användning av kollektiva betesmarker och ängsmarker samt arrende av betesmarker som inte ingår i den utnyttjade jordbruksarealen. Strö och halm räknas också till köpt foder.

Inköpt foder som används till betande djur indelas i kraftfoder(2) och grovfoder (inklusive betesgång, utgifter för användning av kollektiva betesmarker, ängsmarker och betesmarker som inte ingår i den utnyttjade jordbruksarealen samt inköpt strö och halm)(3).

Foder som produceras på gården och används för eget bruk omfattar jordbruksprodukter som används som foder (här ingår mjölk och mjölkprodukter men inte mjölk som dias av kalvar) och har ett marknadsvärde. Strö och halm, som produceras av företaget, medräknas endast om det gäller en produkt som har ett marknadsvärde i det berörda området under räkenskapsåret.

Följande uppdelning skall göras:

Foder köpt till:

Betesdjur (hästar, nötkreatur, får och getter)

64. Kraftfoder

65. Grovfoder

66. *Svin*

67. *Fjäderfä och övriga mindre husdjur*

Foder som produceras av företaget och används till:

68. *Betesdjur* (hästar, nötkreatur, får och getter)

---

(1) Tvättmedel som används till rengöring av material som används i hanteringen av boskap (t.ex. mjölkmaskiner) upptas under rubrik 71 (övriga särskilda kostnader för djurbesättning).

(2) Rubriken "Kraftfoder" omfattar särskilt oljekraftfoder, foderblandningar, spannmål, konsttorkat gräs, torkad massa av sockerbetor, fisk- och köttmjöl, mjölk och mejeriprodukter, mineraler och produkter för konservering och lagring av dessa fodersorter.

(3) Utgifter för arbeten i jordbruket som utförs på entreprenad för produktion av grovfoder, t.ex. ensilage, upptas under rubrik 60 "Entreprenadarbeten".

69. *Svin*

70. *Fjäderfä och andra mindre husdjur*

71. **Övriga särskilda kostnader för djurbesättning**

Alla direkta kostnader i samband med animalieproduktion som inte upptas separat under övriga rubriker för kostnader: veterinärkostnader, mediciner, betäckningsavgifter, inseminering, kastrering, mjölkkontroll, avgifter och registrering i stamböcker, rengöringsmedel, som används för rengöring av material som används i hantering av djur (t.ex. mjölkmaskiner)(1), emballage till animalieprodukter och förnödenheter till beredning av animalie- produkter, utgifter för lagerhållning och bearbetning av animalieprodukter från företaget som sker utanför företaget, avsättningskostnader för företagets animalieprodukter, tillfälliga inköp som kompletterar företagets animalieprodukter (t.ex. mjölk) som vidareförädlas i företaget, m.m.

72. **Inköp av utsäde och plantor**

Allt inköpt utsäde och plantor, inklusive lökar och knölar. Kostnaderna för nyplantering av unga träd och buskar är en investering och upptas antingen under rubrik 96 ("Fleråriga grödor") eller under rubrik 100 ("Skogsmark"). Kostnader för unga träd och buskar gällande mindre omplanteringar anses dock som kostnader för räkenskapsåret i fråga och skall anges under denna rubrik, bortsett från utgifter rörande skog som finns i anslutning till företaget, vilka upptas under rubrik 77 "Särskilda kostnader för skogsbruk".

Kostnader för bearbetning av utsäde (klassificering, desinfektion) upptas också under denna rubrik.

73. **Utsäde och plantor producerade och använda för eget bruk**

Allt utsäde och alla plantor (inklusive lökar och knölar) som produceras och används för eget bruk.

74. **Gödnings- och jordförbättringsmedel**(2)

Alla gödnings- och jordförbättringsmedel (t.ex. kalk) även mull, torv och stallgödsel som är inköpta (stallgödsel som producerats i företaget inräknas inte).

75. **Växtskyddsmedel**(2)

Alla produkter som används för att skydda grödor och plantor mot parasiter och sjukdomar, skadedjur, ogynnsamma växtförhållanden, m.m. (insekticider, fungicider, herbicider, förgiftat lockbete, fågelskrämmor, antihagelgranater, frostkyddsmedel, m.m.). Om arbetet att skydda grödorna utförs på entreprenad och om kostnaden för de använda skyddsprodukterna inte är känd, skall hela summan upptas under rubrik 60 "Entreprenadarbete".

76. **Övriga särskilda kostnader för vegetabilieproduktion** (även betesmarker och ängsmarker)

Alla kostnader som har direkt samband med vegetabilieproduktionen och som inte är särskilt angivna under någon av de andra rubrikerna, emballage, snören och rep, kostnader för jordanalys, jordbruksutställningar, plasttäckning, (t.ex. för täckning av jordgubbsodling), material för konservering och beredning av grödor, kostnader för lagring och avsättning av vegetabilieprodukter från företaget som sker utanför företaget, kostnader för inköp av grödor av marknadsvärde eller för hyra av mark för grödor av marknadsvärde för en tid på mindre än ett år, tillfälliga köp som kompletterar företagets vegetabilieprodukter (t.ex. druvor) som vidareförädlas i företaget, m.m.

(1) Rengöringsmedel som används till allmänrengöring av material upptas under rubrik "Löpande underhåll av maskiner och redskap".

(2) Gödnings- och jordförbättringsmedel samt skyddsmedel som används i skog som ingår i jordbruksföretaget upptas under rubrik 77 "Särskilda kostnader för skogsbruk".

77. **Särskilda kostnader för skogsbruk**

Gödningsmedel, skyddsmaterial, diverse särskilda kostnader, Kostnader för arbetskraft, entreprenadarbete samt mekaniseringsarbete inräknas inte. Dessa kostnader visas under tillämpliga rubriker.

78. **Löpande underhåll av byggnader och markanläggningar**

Underhåll av byggnader och markanläggningar inklusive växthus, drivbänkar och stöttor. Kostnaderna för inköp av material för det löpande underhållet av byggnader upptas under denna rubrik(1).

Kostnader för större reparationer av byggnader, vilket medför att de får ett högre marknadsvärde (större underhåll), ingår inte under denna rubrik, även om kostnaderna för sådant arbete uppbärs av arrendatorn (se anvisningarna om betalning av hyra under rubrik 85). Dessa kostnader upptas under rubrik 98 "Byggnader tillhörande jordbruket".

79. **Elektricitet**

Förbrukning av elektricitet för alla ändamål i företaget.

80. **Bränsle för uppvärmning**

Förbrukning av bränsle för uppvärmning för alla ändamål i företaget, inklusive uppvärmning av växthus.

81. **Vatten**

Kostnader för anslutning till det allmänna vattennätet och vattenförbrukning för alla ändamål, inklusive konstbevattning. (Kostnaderna för användning av företagsägd vattenutrustning anges under tillämplig rubrik: avskrivning för maskiner och utrustning, löpande underhåll av maskiner och utrustning, motorbränsle, elektricitet).

82. **Försäkringar**

Försäkringspremie som täcker risk i förbindelse med drift, såsom företagarens ansvarsförsäkring, brandförsäkring och försäkring mot översvämning, djurförsäkring och skördeskadeförsäkring m.m., men inte försäkringspremier för olycksfallsförsäkringar som anges under rubrik 59 och premier gällande jordbrukets byggnader vid ägardrift, som vid arrende normalt betalas av ägaren. De sistnämnda premierna (eventuellt uppskattade) upptas under rubrik 87.

83. **Skatter och avgifter på produkter och produktionsmedel**

Alla skatter och övriga avgifter som rör företaget, även de som gäller åtgärder för miljöskydd med undantag av moms och skatter som gäller mark, byggnader och arbetskraft. Företagarens privata skatter inräknas inte till företagets kostnader.

84. **Allmänna omkostnader i företaget**

Alla övriga kostnader i företaget som inte är nämnda under de föregående rubrikerna (arvoden till revisor, sekreterartjänster och andra utgifter för kontor, kostnader för telefon, diverse bidrag och abonnemang, m.m.

85. **Hyror och arrenden**

Hyror och arrenden (kontant eller i naturaförmåner) för mark och byggnader som arrenderas. Under denna rubrik upptas kostnader som är betalda av arrendatorn på ägarens vägnar (t.ex. fastighetskatt och större reparationer, där arrendatorn står för kostnaderna) och som arrendatorn inte kan få gottgörelse för. Hyresvärdet för den del av boningshuset som används i driften inräknas (om denna del omfattas av hyran).

86. **Kalkylerade värden för hyror och arrenden för mark och byggnader under eget bruk eller i sambruk**

Kalkylerade värden för hyror och arrenden som normalt betalas för likvärdig mark (inklusive byggnader, odlingar och skogsmark) och endast omfattande hyresvärdet för den del av boningshuset som används i driften.

---

(1) Inköp av byggnadsmaterial för nyinvesteringar bör anges under rubriknummer 94 "Jordbruksmark och byggnader" i kolumn "Investeringar", 97 "Markanläggningar" och/eller 98 "Byggnader tillhörande jordbruket".

Under denna rubrik skall även upptas hyresvärdet av samtliga byggnader som tillhör företagaren men som är belägna på arrenderad mark. Om inget annat fastställs bestäms hyresvärdet av dessa byggnader på basis av de verkliga kostnaderna (avskrivningar, räntor, avgifter och försäkringar).

87. **Försäkringar för byggnader i jordbruket**

Försäkringspremier (för brand, översvämning m.m.) för byggnaderna vid ägardrift, som vid arrende normalt betalas av ägaren. Om alla försäkringar täcks av ett enda försäkringsbrev görs en beräkning för den del av premien som gäller jordbruksföretagets byggnader.

88. **Skatter och andra avgifter för mark och byggnader**

Skatter och andra avgifter som skall betalas till följd av äganderätt till mark och byggnader som antingen drivs av ägaren själv eller i sambruk.

89. **Ränteutgifter**

Räntor och finansiella avgifter för lånat kapital (lån) avseende företaget([1]).

Om information finns tillgänglig i företagets redovisning skall också följande detaljer anges:

90. **Räntor och finansiella avgifter som betalts för lån till köp av mark och byggnader.**([1])

91. Varav: *Räntor och finansiella avgifter som betalts för lån till köp av mark*([1]).

92. **Räntor och finansiella avgifter som betalts för lån till finansiering av driftskapital** (djurbesättning, inventarier och rörelsekapital) **och till borgenärer**([1]).

Summan av rubrikerna 90 och 92 motsvarar värdet under rubrik 89.

93. **Totalt**

Totalsumma av rubrikerna 59–89.

G. MARK OCH BYGGNADER, INVENTARIER OCH RÖRELSEKAPITAL

Följande uppdelning skall göras:

94. **Jordbruksmark och byggnader**

Totalsumma av rubrikerna 95–99 nedan. Rubrikerna 95, 97, 98 och 99 skall anges om dessa uppgifter finns tillgängliga i bokföringen.

95. **Jordbruksmark**

Jordbruksmark när företaget drivs av ägaren([2]).

96. **Fleråriga odlingar**

Alla odlingar (utom skogar och mindre skogspartier) som tillhör företagaren, oavsett vilken typ av besittningsform som gäller för marken.

97. **Markanläggningar**

Förbättringar av markområden (t.ex. uppförande av inhägnader, dräneringsinstallationer) som tillhör företagaren, oavsett brukningsform.([2])

([1]) Om denna information inte finns tillgänglig i jordbrukets redovisning anges siffran 1 i fältet i fråga.

([2]) Om denna information inte finns tillgänglig i jordbrukets redovisning anges siffran 1 i den tillämpliga rubrikposten. I detta fall skall ändå motsvarande upgifter införas tillsammans med övriga uppgifter under rubrik 94. De motsvarande beloppen under rubrikerna 97, 98 och eventuellt 99 skall anges som avskrivningar.

98. **Byggnader tillhörande jordbruket**

Byggnader som tillhör företagaren av jordbruket, oavsett brukningsform([1]).

99. **Förvärvskostnader**

Arvoden till advokat, registreringsavgifter, m.m. gällande förvärv av jordbruksmark eller byggnader därtill([1]).

100. **Skogsmark inklusive växande skog**

Skogsmark i ägardrift som ingår i jordbruksföretaget, inklusive de motsvarande anskaffningskostnaderna.

101. **Maskiner och utrustning**

Traktorer, motordrivna kultivatorer, lastbilar, varubilar, bilar([2]) samt större och mindre jordbruksutrustningar.

102. **Rörelsekapital**

a) lager

bestående av jordbrukets egna produkter samt förnödenheter,

b) övrigt rörligt kapital

— värde av odlingar (begränsat till värdet av gödnings- och jordförbättringsmedel, frön och plantor som används till den brukade jorden, med undantag för plantor till permanenta odlingar),

— innehav av andelar i ekonomiska föreningar (andelar i kooperativ eller andra typer av organisationer, vars tjänster företaget använder,

— tillgodohavanden:

— kortfristiga kundfordringar från försäljning av produkter eller anläggningstillgångar eller för utförda tjänster, och

— förskottsbetalade leveranser av varor och tjänster,

— disponibla medel (i kassa, i bank, på postgirokonto) nödvändiga för driften av företaget.

De räntor som erhålls på bankkonton skall upptas under rubrik 178.

Om det inte är möjligt att avgöra det exakta beloppet på rörelsekapitel, får en helhetsbedömning göras. Denna kan bestå av en uppskattning av det kapital som normalt investeras i produktionen med hänsyn till investeringens varaktighet. I detta fall är totalbeloppen för rörelsekapital vid räkenskapsårets början och räkenskapsårets slut desamma.

103. **Totalt**

Totalsumma av rubrikerna 94, 100, 101 och 102.

Följande uppgifter skall anges under varje rubrik:

Anskaffningsvärde (kolumn 1 och 2)

Anskaffningsvärdet skall uppges om avskrivningen är fastställd på basis av detta värde, dvs. det belopp som betalats vid köp av tillgången i fråga. Om förvärvet har medfört att bidrag eller subvention erhållits upptas inköpskostnaden i kolumn 1 före avdrag av det erhållna bidraget eller subventionen och beloppet för bidraget eller subventionen i kolumn 2.

Vid räkenskapsårets början (kolumn 3)

Tillgångarnas bokföringsvärde på den dag de värderas. För tillgångar som kan avskrivas (inklusive större reparationer som redan utförts) bestäms bokföringsvärdet i förhållande till den kvarvarande avskrivningstiden. Bokföringsvärdet beräknas på samma basis som avskrivningen, dvs.

([1]) Om denna uppgift inte finns tillgänglig i företagets redovisning skall siffran 1 anges i fältet i fråga. I detta fall skall ändå motsvarande uppgifter införas tillsammans med övriga uppgifter under rubrik 94. De motsvarande beloppen under rubrikerna 97, 98 och eventuellt 99 skall anges som avskrivningar.

([2]) Se även nedan "Värde vid räkenskapsårets början".

— antingen återanskaffningsvärde(1),

— eller anskaffningsvärde.

Mark värderas på basis av de priser (netto av förvärvskostnader) som gäller i området för icke-arrenderad mark med likvärdigt läge och likvärdig kvalitet och såld till jordbruksändamål (värderingar som görs vid släktköp tas inte med vid beräkning av värdet)(2).

Om kostnaderna för privatbilar som används i jordbruket uppdelas mellan rubrik 61 (löpande underhåll av utrustning) och rubrik 62 (driv- och smörjmedel), upptas jordbrukets andel av bilarnas värde under inventarier. Om kostnader för användning av privatbilar i jordbruket beräknas godtyckligt (jfr. rubrik 63) skall emellertid privatbilar inte upptas under inventarier.

Investeringar (kolumnerna 4 och 5)

De totala utgifterna för inköp, större reparationer och framställning av anläggningstillgångar under räkenskapsåret. Om anslag och bidrag har erhållits för dessa investeringar, anges det använda beloppet i kolumn 4, innan avdrag görs för de nämnda bidragen och subventionerna och beloppet för bidrag och subventioner anges i kolumn 5.

Inköp av mindre maskindelar och utrustning samt av unga träd och buskar till mindre nyplanteringar anges inte i dessa kolumner utan upptas under kostnaderna för räkenskapsåret (jfr. rubrik 61 "Löpande underhåll av maskiner och redskap", rubrik 72 "Inköp av utsäde och plantor", rubrik 77 "Särskilda kostnader för skogsbruk").

Vid köp av skuldebrev med fast ränta etc. värderas dessa på grundval av det marknadsvärde som gäller.

Försäljning (kolumn 6)

Den totala försäljningen av tillgångar under räkenskapsåret.

Avskrivningar (kolumn 7)

Det avskrivningsvärde som skall anges är det faktiska belopp för räkenskapsåret som redovisas i bokföringen. Det kan antingen fastställas (beroende på medlemsstat) på basis av

a) återanskaffningsvärdet (dvs. det nuvarande priset för en likvärdig tillgång), eller

b) anskaffningsvärde.

Om den senare metoden tillämpas, skall inköpsvärdet anges i kolumn 1 och 2 (jfr. anvisningarna för dessa kolumner).

Avskrivning för odlingar

Kostnaden för nyplantering av träd och buskar utgör en investering som kan avskrivas.

Endast odlingar som företagaren har äganderätten till (oberoende av vilken typ av besittning som gäller) får avskrivas.

Följande värden för avskrivning anges som vägledning:

Odlingar

			Årlig avskrivnings-procent
Äpple	lågstammad	< 750 träd/ha	7
		750–1 500 träd/ha	8
		> 1 500 träd/ha	10
	normal stam		5
	högstammad		5

(1) Återanskaffningsvärdet (inköpspris av en likvärdig tillgång med dagens pris) kan fastställas på basis av nuvarande priser eller prisindex (generellt eller särskilt) för tillgångarna i fråga (maskiner, byggnader, m.m.).

(2) I Tyskland och Irland värderas mark på basis av dess värde för jordbruksändamål. Detta värde anges i företagsredovisningen. De berörda sambandsorganen meddelar kommissionen vilken metod som används för att värdera mark i de olika områdena och om eventuell tillgänglig statistik som visar de motsvarande marknadsvärdena.

		Årlig avskrivnings-procent
Päron	lågstammad	6
	normal stam	5
	högstammad	4
Kvitten		6
Körsbär	lågstammad	7
	normal stam	6
	högstammad	5
Plommon	lågstammad	10
	normal stam	7
	högstammad	5
Plommon	normalstammad	7
Persika	lågstammad	12
	normal stam	10
Valnöt	lågstammad	4
	normal stam	4
	högstammad	4
Hasselnöt	normal stam	7
Mandel	normal stam	4
Krusbär	buske	12
Vinbär	buske	12
Fikon	normal stam	5
Kaktusfrukt	normal stam	4
Persimon	normal stam	10
Vinstock	stor	7
	mellanstor	6
	liten	5
Oliv	lågstammad	5
	högstammad	2
Citrus		4
Hallon		15
Björnbär		4
Kronärtskockor		20
Sparris		20
Jordgubbar		30
Rabarber		8

Avskrivning av jordbrukets byggnader, byggnadsinventarier och markanläggningar.

Avskrivning för byggnader (inklusive växthus och drivbänkar), byggnadsinventarier och markanläggningar som tillhör företagaren, oavsett brukningsform.

Följande procentsatser för linjär avskrivning visas endast som vägledning.

Byggnader och byggnadsinventarier	Årlig avskrivningsprocent
Trä	5
Trä på fast grund	4
Av stan eller murad	2
Växthus	7,5
Drivbänkar	10
Uppvärmningsanordningar	7,5

Avskrivningar för maskiner och redskap

Maskiner och redskap som kan anses som avskrivningsobjekt är sådana som har ett nyvärde som är högre än 100 europeiska beräkningsenheter([1]). Avskrivning på mindre redskap med lägre värde bör inte beräknas. Inköp av sådana redskap skall behandlas som direkta kostnader under räkenskapsåret (rubrik 61 "Löpande underhåll av maskiner och redskap").

Större reparationer som väsentligt ökar maskinens eller redskapets värde jämfört med dess värde före reparationen, anges också under denna rubrik, antingen som en intregrerad del av maskinens eller redskapets avskrivningsvärde, vilken lämpligtvis skall justeras för att ta hänsyn till varans förlängda användningstid (på grund av reparationen) eller genom att sprida kostnaden för större reparationer över flera på varandra följande år.

Beloppet för den årliga avskrivningen kan beräknas enligt den linjära eller degressivmetoden.

Avskrivningsprocenten bestäms av flera faktorer, vilka framförallt beror på de särskilda förhållanden som råder i området och för produktionen i fråga (årligt utnyttjande) men även på den tekniska utvecklingen.

Med hänsyn till de skillnader i avskrivning som uppstår mellan olika områdena och även mellan företag kan bokföringsbyråerna fastställa en avskrivningsprocent som är lämplig för området eller företaget för varje slag av maskin eller redskap, med syfte att hålla avskrivningsprocenten så nära maskinernas faktiska värdeminskning som möjligt.

Följande avskrivningsprocent anges endast som vägledning:

Maskiner och redskap	Årlig avskrivningsprocent	
	Linjär	Degressiv balans
Bilar, lastbilar, varubilar och övriga motordrivna transportmedel	15	32
Traktorer, motordrivna kultivatorer och maskiner	12,5	26
Redskap dragna av traktor	7,5	17
Redskap dragna av djur	5	12
Övriga maskiner, redskap och installationer	7,5	17

Värde vid årets slut (kolumn 8)

Bokföringsvärdet av tillgångarna vid räkenskapsårets slut.

([1]) Cirka 100 DEM, 550 FRF, 100 000 ITL, 350 NLG, 5 000 BEF, 750 DKK, 60 GBP.

H. SKULDER

De angivna beloppen bör endast gälla utestående belopp, dvs. lån minus de återbetalningar som redan gjorts. Lån i form av skuldebrev till fast ränta värderas på grundval av det marknadsvärde som gäller.

Lån anges efter löptid, dvs.:

104. **Lång- och medelfristiga lån**

Lån som gäller för företaget med en löptid av ett år eller längre(1).

105. **Kortfristiga lån och borgenärslån**

Lån som gäller för företaget med en löptid på mindre än ett år, leverantörsskulder och andra korta skulder(1).

106. **Totalt**

Totalsumma av rubrikerna 104–105(1).

Om uppgifter är tillgängliga i jordbrukets redovisning bör lånen delas upp i olika grupper beroende på ändamålet med varje lån, dvs.:

— lån till mark och byggnader (kolumnerna 2 och 6)(1),

— därav: lån till markförvärv (kolumnerna 3 och 7)(1),

— lån till driftkapital (kolumnerna 4 och 8)(1).

Summan av dessa poster utgör de belopp som redovisas i kolumn 1 (= kolumnerna 2 + 4) och 5 (= kolumnerna 6 + 8).

I. MERVÄRDESSKATT

Uppgifterna i företagsredovisningen uttrycks i de monetära termer som gäller för den berörda medlemsstaten

— antingen utan moms; denna metod bör tillämpas av alla företag som använder normal mervärdesskatt,

— eller med moms; den medlemsstat som använder denna metod bör årligen överlämna en förteckning på de momssatser som tillämpats under räkenskapsåret för varje post i rapporten och förteckningen bör överlämnas tillsammans med årets redovisningsuppgifter.

Följande uppgifter om moms skall anges:

a) för varje företag:

107. **Momssystem**

Det momssystem (löpnummer 400) som företaget tillämpar anges med ett nummer i följande förteckning:

	Nummer
TYSKLAND	
Pauschlierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
Getränke erzeugender Betrieb	3
Betrieb mit Kleinumsatz	4

(1) Om denna uppgift inte finns tillgänglig i jordbrukets redovisning anges siffran 1 i fältet i fråga.

	Nummer
BELGIEN	
Régime normal	
— obligatoire	1
— sur option	2
Régime agricole	3
FRANKRIKE	
TVA sur option avec autorisation pour animaux vivants	2
Remboursement forfaitaire	3
Underavdelningar till momssystemet (löpnummer 401)(1)	
Sans TVA obligatoire sur activités connexes	0
Avec TVA obligatoire sur activités connexes	1
ITALIEN	
Regime speciale agricolo	
— di esonero	1
— ordinario	2
Regime normale	3
LUXEMBURG	
Régime normal	
— obligatoire	1
— sur option	3
Régime forfaitaire de l'agriculture	3
NEDERLÄNDERNA	
Algemene regeling	
— verplicht	1
— op aanvraag	2
Landbouwregeling	3
DANMARK	
Moms	1
IRLAND	
Befriad	1
FÖRENADE KUNGARIKET	
Befriad	1
Registrerad	2

b) företag för vilka jordbrukssystemet (eller liknande system(1)) gäller och som redovisar monetära värden utan moms, samt företag för vilka de normala systemen i medlemsländerna gäller och moms på produkter inkluderar kompensation av annat slag (t.ex. kompensation för valutarevalvering):

108. **Moms på försäljning**

Moms som inbetalts till företaget i samband med försäljning av produkter under räkenskapsåret.

(1) För de övriga länderna är denna position (löpnummer 401) ledig.
(2) Ett sådant system är inriktat på att ge en total kompensation för den moms som betalts vid inköp av varor och tjänster med gällande priser och för investeringar. Följaktligen betalas inte nödvändigtvis hela beloppet varje år till varje företag.

109. **Moms på inköp**

Moms betald för löpande inköp av varor och tjänster under räkenskapsåret.

I Italien omfattar denna rubrik även moms som betalts till skattemyndigheterna vid tillämpningen av proportionellt kriterium för produkter i den andra delen av den italienska förteckningen över jordbruksprodukter.

110. **Moms på investeringar**

Moms betald under räkenskapsåret för inköp av varor som motsvarar investeringar (ej inräknat icke-avdragsbar moms för företag för vilka det normala momssystemet gäller under övergångsfasen)([1]).

111. **Moms återbetald av skattemyndigheterna**

Belopp som återbetalts.

J. BIDRAG OCH SUBVENTIONER

De bidrag och subventioner som anges under rubrikerna 112–119 är sådana som har beviljats från allmänna medel och innebär en särskild inkomst med undantag för bidrag och subventioner gällande investeringar angivna under rubrikerna 94–103.

112. **Bidrag och subventioner för djur och produkter**

Belopp för de bidrag och subventioner som motsvarar produktion av produkter som finns angivna under rubrikerna 51–58 och 120–311, inklusive de som mottagits under räkenskapsåret men härrör från tidigare år.

113. Varav: specifikation av totalsumman för rubrik 112 enligt djurkategori (rubrikerna 51–58) och produkter (rubrikerna 120–311), om tillämpliga uppgifter finns tillgängliga i redovisningen.

114. **Bidrag och subventioner för kostnader**

Belopp på bidrag och subventioner för kostnader (rubrikerna 59–92).

115. Varav: specifikation av totalsumman för rubrik 114 enligt kostnadstyp (rubrikerna 59–92), om tillämpliga uppgifter finns tillgängliga i redovisningen.

116. **Bidrag och subventioner för inköp av djur**

Belopp på bidrag och subventioner till inköp av djur (kolumn 1 i rubrikerna 51–58).

117. Varav: specifikation av totalsumman för rubrik 116 enligt djurkategori (rubrikerna 51–58), om tillämpliga uppgifter finns tillgängliga i redovisningen.

118. **Totalt**

Totalsumma av rubrikerna 112, 114 och 116.

119. Varav: *bidrag och subventioner vid katastrofer*

Totalt belopp på särskilda bidrag och subventioner som betalas ut direkt till jordbrukets företagare i samband med katastrofer i jordbruket och redan är inräknat under rubrik 118.

([1]) Denna icke-avdragbara moms ingår i värdet av investeringen.

K. PRODUKTION (undantaget djur)

Uppgifter skall ges om produktionen av följande grödor:

120. Vanligt vete och spält
121. Durumvete
122. Råg
123. Korn
124. Havre
125. Blandsäd
126. Majs till mogen skörd (även fuktig)

(inklusive utsäde)

127. Ris
128. Övrig spannmål
129. Trindsäd (även utsäde samt blandningar av trindsäd och spannmål)
130. Potatis (även färskpotatis och utsädespotatis)
131. Sockerbetor (med undantag för utsäde)
132. Örtartade oljeväxter (även utsäde)
133. Humle (med undantag för utsäde)
134. Tobak (med undantag för utsäde)
135. Övriga industrigrödor (med undantag för utsäde)(1)
136. Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade på friland och grödor odlade i växelbruk med jordbruksgrödor(2)
137. Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade på friland i handelsträdgårdar (basareal): grödor som odlas tillsammans med andra trädgårdsgrödor och i kort växtföljd med nästan kontinuerligt bruk av jorden och med flera skördar per år(1)
138. Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade under glas (basareal): grödor som odlas under skydd under hela eller större delen av odlingssäsongen (växthus, fasta drivbänkar, uppvärmda plasttunnlar; i växthus med flera våningar räknas endast basareal). Odlingar i ouppvärmda plasttunnlar, i miniväxthus eller i icke-fasta drivbänkar betraktas inte som grödor som odlas under glas(2).
139. Svamp: den totala arealen med på varandra följande skördar (basareal x antal hela skördar) skall anges i kvadratmeter. Denna areal ingår inte i totalsumman (rubrik 183).
140. Blommor och prydnadsväxter odlade på friland (med undantag för plantskolor) (basareal)(3)
141. Blommor och prydnadsväxter odlade under glas(3) (basareal)
142. Gräsfrö (fodergräs och vallbaljväxter)
143. Övriga fröslag (trädgårdsfrö, utsädes- och plantmaterial på åkermark, med undantag för spannmål, trindsäd, potatis, oljeväxter och gräsfrö)
144. Foderrotfrukter (foderbetor, kålrötter, fodermorötter och foderrovor, fodersockerbetor, övriga foderrotfrukter (med undantag för utsäde)
145. Övriga foderväxter: alla grönfodergrödor som odlas i växelbruk på samma skifte under högst fem år (ettåriga eller fleråriga fodergrödor, med undantag för växtföljdsvall)

(1) Se rubrikerna 184 och 185.
(2) Se rubrikerna 186–231.
(3) Se rubrikerna 232–243.

146. Träda: mark som ingår i växelbruk men som inte skördas under året (både brukad och obrukad mark)

147. Växtföljdsvall: vall på åkermark som används till grönfodergrödor i högst fem år. Inkomst från försäljning av hö eller annat vallfoder från denna areal skall anges under denna rubrik.

148. Övriga jordbruksgrödor som inte omfattas av rubrikerna 120–147

149. Mark som är klar för sådd och som utarrenderas till annan person, även mark som som ställs till arbetstagares förfogande som en naturaförmån

150. Permanent betes- och ängsmark: utnyttjad jordbruksmark som inte ingår i växelbruk utan utnyttjas varaktigt (under mer än fem år) för odling av grönfodergrödor, sådda eller vilda, och i allmänhet gödslas och brukas. Inkomst vid försäljning av hö och annat vallfoder från denna mark skall anges under denna rubrik.

151. Sämre naturlig betesmark: betesmark inklusive buskbeväxt mark som i allmänhet varken gödslas eller odlas

152. Fruktträdgårdar och bärodlingar(1)

153. Citrusfruktodlingar(2)

154. Olivodlingar(3)

155. Vinodlingar(4)

156. Fleråriga odlingar i täckt kultur

157. Plantskolor med undantag för vinstocksplantskolor och skogsplantsodlingar som drivs för att täcka företagets egna behov

158. Övriga fleråriga odlingar (salix, säv, bambu, m.m.)

159. Tillväxten i nyplanteringar värderad på grundval av kostnaderna för använda produktionsmedel (avser endast odlingar som ännu inte uppnått full produktion).

160. Produkter som framställs från grödor som inte upptas särskilt(5)

161. Biprodukter från växtodling(6)

162. Komjölk

163. Produkter av komjölk

164. Buffelmjölk

165. Produkter av buffelmjölk

166. Ull

167. Fårmjölk och produkter av fårmjölk

168. Getmjölk och produkter av getmjölk

169. Hönsägg

170. Övriga animalieprodukter (såld gödsel, betäckningar, andra ägg än hönsägg etc.)

171. Kontraktsuppfödning: intäkter från kontraktsuppfödning, huvudsakligen betalning för utförda tjänster från jordbrukarens sida utan att denne påtar sig de ekonomiska risker som normalt är förbundna med uppfödning och gödning av dessa djur(7)

172. Intäkter från tillfällig uthyrning av grovfoderareal och hysande av djur för betesgång

---

(1) Se rubrikerna 244–274.
(2) Se rubrikerna 275–280.
(3) Se rubrikerna 281–284.
(4) Se rubrikerna 285–291.
(5) Se rubrikerna 292–298.
(6) Se rubrikerna 299–306.
(7) Se rubrikerna 307–311.

173. Skogsmark: skogsbeklädd mark, inklusive skogsplantskolor belägna i skogsmark liksom poppelodlingar. Enstaka träd, skogssnår eller alléer räknas inte som skogsmark utan skall inräknas i omgivande mark. Skogsmark är sådan mark som sköts av företagaren, underhålls av arbetskraft från jordbruksföretaget och med utrustning från jordbruksföretaget och vars produkter används inom jordbruksföretaget.

174. Försäljning av avverkat timmer: värdet av försäljningen av timmer inklusive egen förbrukning under räkenskapsåret

175. Försäljning av timmer på rot: värdet av försäljningen av timmer på rot under räkenskapsåret

176. Övriga skogsprodukter: värdet av försäljningen av andra skogsprodukter än timmer (kork, tallkåda,m.m.)

177. Kontraktsarbete för tredje man, inklusive uthyrning av utrustning

178. Räntor på disponibla medel på företagarens bankkonto som behövs för företagets drift. Denna post fylls inte i om rörelsekapitalet bestäms godtyckligt (se även anvisningarna angående rörelsekapital under rubrik 102).

179. Turistverksamhet: i vissa fall när turistverksamhet sammanfaller med företagets verksamhet i sådan utsträckning att det i praktiken är svårt att skilja dem åt, vilket resulterar i att kostnader och arbetskraft i samband med turistverksamhet förs in under de motsvarande rubrikerna, skall inkomsterna av denna aktivitet anges under denna rubrik. Inkomsterna omfattar ersättning som mottas från turister (campingplatser, stuguthyrning, ridning, jakt, fiske, m.m.).

180. Intäkter som hänför sig till föregående räkenskapsår: belopp som mottagits under räkenskapsåret och som hänför sig till föregående år men inte redovisades i detta räkenskapsårs redovisning (bidrag och subventioner som hänför sig till föregående räkenskapsår bör anges under rubrikerna 112–119 eller om tillämpligt under rubrikerna 94–103, om det rör bidrag och subventioner för investeringar).

181. Övriga produkter och intäkter: produkter och intäkter som inte anges ovan: hyresvärden för bostäder för anställda (värderat på grundval av omkostnader förbundna därmed), produktion av anläggningstillgångar (värderat värde för alla produktionskostnader för anläggningstillgångar enligt vad som tagits upp som löpande kostnader i jordbruksföretaget (se punkt b under "Allmänna definitioner och anvisningar"), kompensation som mottagits och inte kan hänföras till någon särskild produkt eller dras av från kostnader, m.m.

182. Övriga områden, alla övriga områden, t.ex. kökträdgård, mark med byggnader, vägar, inhägnader för djur, dammar.

183. Totalt: summan av rubrikerna ovan, men denna summa omfattar dock inte områden som används till fånggrödor eller svamp. Summan av arealer omfattar således företagets totala areal.

Rubrikerna 135, 136, 137, 138, 140, 141, 152, 153, 154, 155, 160, 161, 171 skall anges enligt vad som följer, om de motsvarande uppgifterna finns tillgängliga i företagets bokföring. Endast de viktigaste uppgifterna anges separat; de mindre viktiga produkterna sammanställs under den tillämpliga rubriken "Övriga" (rubrikerna 185, 231, 237, 242, 274, 284, 291, 298, 306, 311)

Specifikation till rubrik 135:

184. Medicinalväxter, kryddväxter, aromatiska växter och kryddor, kummin, kanariefrö, saffran, sorgum, hirs (med undantag för frö)

185. Övriga produkter för industriellt bruk (med undantag för utsäde)

Specifikation till rubrikerna 136, 137, 138:

186. Huvudkål

187. Brysselkål

188. Blomkål

189. Kålrabbi

190. Broccoli

191. Rödbetor
192. Foderbetor
193. Morötter
194. Palsternackor
195. Svartrot
196. Selleri, rotselleri
197. Persilja
198. Fänkål
199. Purjolök
200. Vitlök och schalottenlök
201. Gräslök
202. Lök
203. Huvudsallat
204. Vintersallat
205. Friséesallat, escarolesallat
206. Spenat
207. Målla
208. Gröna ärter
209. Gröna bönor
210. Åkerbönor
211. Sparris
212. Endive (witlof)
213. Cikoria
214. Kronärtskockor
215. Kardon
216. Gurkor
217. Inläggningsgurka
218. Rabarber
219. Äggplantor
220. Paprika
221. Vattenmelon
222. Pumpor
223. Zucchini
224. Pepparrot
225. Rovor och kålrötter avsedda till människoföda
226. Rädisor
227. Vattenkrasse
228. Tomater
229. Meloner
230. Jordgubbar
231. Övriga färska grönsaker

Specifikationer till rubrikerna 140–141:

232. Tulpanlökar
233. Narcissuslökar
234. Gladioluslökar
235. Hyacintlökar
236. Liljelökar
237. Övriga blomsterlökar, rotknölar och stamknölar
238. Rosor (snittblommor)
239. Nejlikor (snittblommor)
240. Krysantemum (snittblommor)
241. Tulpaner (snittblommor)
242. Övriga snittblommor och prydnadsväxter
243. Prydnadsväxter i kruka

Specifikation till rubrik 152:

244. Äpplen med undantag för cider (högstammade träd)
245. Äpplen med undantag för cider (lågstammade träd)
246. Cideräpplen
247. Päron med undantag för päronvin (högstammade träd)
248. Päron med undantag för päronvin (lågstammade träd)
249. Päron för päronvin
250. Kvitten
251. Körsbär
252. Plommon (inklusive damsons, greengages, mirabelles)
253. Aprikoser
254. Persikor
255. Valnötter
256. Hasselnötter
257. Mandel
258. Kastanjer
259. Pistaschmandel
260. Röda och vita vinbär
261. Svarta vinbär
262. Hallon
263. Krusbär
264. Björnbär
265. Mullbär
266. Fikon
267. Mispel
268. Persimon
269. Johannesbröd
270. Rönnbär
271. Granatäpplen

272. Tallfrön

273. Kaktusfikon

274. Övrig frukt

Specifikation till rubrik 153:

275. Apelsiner

276. Tangeriner och mandariner

277. Citroner

278. Sötcitron, cumquatt

279. Lime

280. Bergamott

Specifikation till rubrik 154:

281. Matoliver

282. Oliver avsedda för framställning av olja

283. Olivolja

284. Övriga olivprodukter

Specifikation till rubrik 155:

285. Bordsdruvor

286. Vindruvor avsedda för framställning av kvalitetsvin (vin med kontrollerat ursprung)

287. Vindruvor avsedda för framställning av vin (ordinärt vin)

288. Druvmust

289. Kvalitetsvin (vin med kontrollerat ursprung)

290. Bordsvin (ordinärt vin)

291. Övriga produkter från vinodling

Specifikation till rubrik 160:

292. Alkohol från vegetabilieprodukter

293. Övriga framställda vegetabilieprodukter

294. Bearbetade trädgårdsprodukter

295. Sprit framställd från frukt

296. Cider och päronvin

297. Övriga bearbetade fruktprodukter

298. Övriga bearbetade produkter

Specifikation till rubrik 161:

299. Halm

300. Betblast

301. Övriga biprodukter från jordbruk

302. Biprodukter från trädgårdsodling

303. Biprodukter från frukt

304. Biprodukter från vinodling

305. Biprodukter från olivodling

306. Övriga biprodukter

Specifikation till rubrik 171:

307. Nötkreatur på kontrakt

308. Får på kontrakt

309. Svin på kontrakt

310. Fjäderfä på kontrakt

311. Övriga djur på kontrakt

Produkter (kolumn 1)

Produkterna skall anges i stigande följd enligt numren ovan.

Typ av gröda (kolumn 2)

Här under anges de typer av grödor som finns med sina respektive kodnummer:

— *fältgrödor* (inklusive färska grönsaker, meloner och jordgubbar odlade i kalljord i växelbruk med jordbruksgrödor):

kod 1 = huvudgröda

kod 2 = kombinationsgröda

kod 3 = fånggröda (catch crop)

— *trädgårds- och blomsterodlingar på friland:*

kod 4 = { färska grönsaker, meloner och jordgubbar odlade på friland i handelsträdgårdar (se rubrik 137)
blommor och prydnadsväxter odlade på friland (se rubrik 140)

— *grödor under glas:*

kod 5 = { Färska grönsaker, meloner och jordgubbar odlade under glas (se rubrik 138)
blommor och prydnadsväxter odlade under glas (se rubrik 141)

kod 0 = inte tillämplig (t. ex. animalieprodukter, bearbetade produkter och biprodukter).

Huvudgrödor

Huvudgrödor utgörs av:

— en enda gröda, dvs. grödor som odlas om enda gröda på en särskild areal under räkenskapsåret,

— blandade grödor: grödor som sås, odlas och skördas tillsammans och där slutprodukten är en blandning,

— den gröda som värderas högst av de grödor som odlas i följd på en bestämd jordareal under räkenskapsåret eller, om flera grödor värderas till samma värde, den gröda som brukas under den längsta tiden.

Kombinationsgrödor

Grödor som under en tid odlas tillsammans på samma jordareal, och skördas under räkenskapsåret, vars skördar normalt kan skiljas från varandra. Den totala jordarealen delas mellan dessa grödor i proportion till den areal som faktiskt används för var och en.

Fånggrödor

Grödor som odlas i följd på en bestämd jordareal under räkenskapsåret och som inte anses som huvudgrödor.

Uppgift saknas (kolumn 3)

När den jordareal som används för en gröda inte uppges (jfr. kolumn 4), t. ex. när det gäller försäljning av produkter av handelsgrödor som är inköpta på rot eller som kommer från mark som arrenderats för en mindre period än ett år. När det gäller produktion som består av bearbetning av animalie- eller vegetabilieprodukter skall kod 1 anges i denna kolumn.

När på grund av försäljningsvillkoren den faktiska produktionskvantiteten inte kan anges i hundrakilo (hkg) (kolumn 5), t. ex. vid försäljning av grödor på rot och grödor på kontrakt skall kod 2 anges i denna kolumn för grödor under kontrakt och kod 3 i de andra fallen.

Om bägge nämnda uppgifter saknas (areal och faktisk produktion i hkg) skall kod 4 anges.

Kod 0 (ej tillämplig) anges när inga uppgifter saknas.

Areal (kolumn 4)

Arealen skall anges i ar (100 ar = 1 ha) med undantag för mark som används till champinjonodling (total areal med successiva skördar) som anges i kvadratmeter. Den senare arealen ingår inte i den totala arealen (rubrik 183).

Den areal som används till varje gröda anges i denna kolumn utom när det gäller biprodukter från den vegetabiliska produktionen (rubrikerna 161 och 299–306) samt framställda produkter (rubrikerna 160, 283–284, 288–291, 292–298). De produkter som erhålls vid bearbetning av köpta grödor och produkter från handelsgrödor, köpta på rot eller från jord som är arrenderad för högst ett år, skall anges utan att arealen uppges (kod 1 skall anges i kolumn 3 "Uppgift saknas").

När det gäller färska grönsaker, meloner och jordgubbar (rubrikerna 186–231), odlade i handelsträdgårdar på friland eller under glas, samt när det gäller blommor och prydnadsväxter (rubrikerna 232–243), odlade på friland eller under glas, skall den faktiska areal som används för odlingen (odlingsarealen) anges([1]). Om dessa uppgifter inte finns tillgängliga i företagets redovisning bör kod 1 anges i kolumn 3 "Uppgift saknas".

Produktion räkenskapsåret (kolumn 5)

Mängden av animalie- och vegetabilieprodukter som producerats under räkenskapsåret (med undantag för svinn). De kvantiteter som anges skall gälla företagets huvudprodukter (biprodukter räknas inte).

Dessa kvantiteter bör anges i hkg (100 kg), med undantag för ägg som anges i tusental. Mjölk anges med kvantiteten flytande mjölk, oberoende av i vilken form den säljs, förbrukas i företaget eller används som naturaförmån eller för eget bruk (grädde, smör, ost, m. m). Mjölk som används för kalvar ingår inte i produktionen.

När försäljningsvillkoren inte gör det möjligt att fastställa den faktiska produktionen i hkg (jfr. försäljning av grödor på rot och grödor på kontrakt) skall kod 2 anges i kolumn 3 "Uppgift saknas" för grödor under kontrakt och kod 3 i de övriga fallen.

Värde vid årets början (kolumn 6)

Värdet av de produkter som finns i lager vid räkenskapsårets början, med undantag för djurbesättning. Produkterna skall värderas de priser "fritt [från] gård" som gäller på värderingsdagen.

Försäljning (kolumn 7)

Det totala försäljningsbeloppet (vare sig betalning har mottagits under räkenskapsåret eller ej) från försäljning av produkter som fanns i lager vid räkenskapsårets början eller som skördats under året.

I det totala försäljningsbeloppet inräknas värdet av produkter som återförts till företaget (skummjölk, massa, m.m.). Det senare värdet upptas även under kostnader för jordbruket.

All kompensationsbetalning som betalats (t. ex. ersättning för hagelskador från försäkringsbolag) under räkenskapsåret skall inräknas i det totala försäljningsbeloppet för de berörda produkterna, närhelst det kan fastställas att ersättningen gäller produktionen av dessa produkter. I annat fall upptas kompensationsbetalningen under rubrik 181 "Övriga produkter och intäkter".

Bidrag och subventioner som erhållits för produkter under räkenskapsåret inräknas inte i den totala försäljningen, utan de anges under rubrik 112 (jfr. anvisningarna till denna rubrik). Alla eventuella kostnader för marknadsföring skall, om de är kända, inte avräknas från det totala försäljningsbeloppet utan anges under rubrik 71 "Övriga särskilda kostnader för djurbesättning" eller rubrik 76 "Övriga särskilda kostnader för vegetabilieproduktion".

([1]) T. ex. : om rädisor, sallad och sedan purjolök odlas på en jordareal på 1 ha i en handelsträdgård på friland skall basarealen anges som 1 ha under rubrik 137, och den odlade arealen blir tre gånger 1 ha, vilken skall anges under rubrikerna 226 respektive 203 och 199.

Egen förbrukning och naturaförmåner (kolumn 8)

Produkter som förbrukas av företagarens eget hushåll (inberäknat produkter från företaget som används i tillagning av måltider för semesterbesökare) eller som används som naturaförmåner för betalning av varor och tjänster (inberäknat naturaförmån som belöning eller lön). De berörda produkterna värderas till priset "fritt gård".

Värde vid årets slut (kolumn 9)

Värdet av produkterna som finns i lager (magasin) vid räkenskapsårets slut, med undantag för djurbesättning. Produkterna värderas enligt de "fritt gård"-priser som gäller på värderingsdagen.

Egen förbrukning (kolumn 10)

Värdet i "fritt gård"-priser av företagets produkter i lager (magasin) vid räkenskapsårets början eller som framställts under året och använts i företaget under räkenskapsåret. Detta omfattar:

— *djurfoder*: värdet till "fritt gård"-priset av företagets produkter som kan avsättas på en marknad, använda under året till djurföda. Företagets halm som används i djurhållningen (som foder och halm) värderas endast när det finns förutsättningar för försäljning av denna produkt i området och under året i fråga. Mjölk som används till kalvar inräknas inte i denna rubrik.

  De berörda produkterna värderas till priset "fritt gård".

— *utsäde*: värdet enligt "fritt gård"-priset av jordbruksprodukter som kan avsättas på en marknad, som används som utsäde till grödor under räkenskapsåret.

BILAGA 3

UTFORMNING AV REDOVISNINGSUPPGIFTER PÅ MAGNETBAND

A. Magnetbandets utformning

1. Bandet har nio spår och packningstäthet 6 250, 1 600 eller 800 "bits per inch", BPI.

2. Den nedre gränsen för blockmellanrum är 0,65 tum eller 15,2 mm (normalvärde).

3. Ett datafält är ett ord som består av 32 binära bitar. Den första biten från vänster anger fältets värde:

   — noll för positivt värde varvid de efterföljande 31 bitarna visar värdet i "sann" binär form,

   — ett för negativt värde varvid de efterföljande 31 bitarna visar värdet i "två-komplement" form.

B. Datafilens utformning

1. Ett magnetband innehåller endast en fil.

2 En fil innehåller endast poster med fast postlängd.

3. Blockning av poster är tillåten upp till det maximala antalet poster per block, som datorsystemets begränsningar medger.

4. En fil skapas antingen med en standard OS/IBM 360 eller 370 systemetikett eller utan etikett. I det senare fallet börjar och slutar filen med en standard OS/IBM 360 eller 370 bandmarkering. Vid standardetikett är postformatet "RECFM" VS, VBS, F, FB eller U.

5. Den sista posten i företagsredovisningen kan vara en post av standardlängd men det första datafältet A1 innehåller värdet 999, vilket anger att resten av posten inte innehåller några uppgifter.

6. Ett magnetband är märkt med följande information på bandets utsida:

   a) Om standardetikett används: DSNAME, VOLYME (SER) och RECFM; i övriga fall; land, räkenskapsår och ett eventuellt löpnummer.

   b) Postlängd angiven i bitgrupper([1])eller LRECL.

   c) Blocklängder angivna i bitgrupper([1]) eller BLKSIZE.

   d) Antal spår och packningstäthet.

C. Utformning av uppgiftsposter för ett jordbruksföretag

1. Ett jordbruksföretag kan lämna högst 1 377 data av vilka:

   487 är fasta fält (jfr bilaga 1), och därpå följer ett varierande antal dataposter bestående av 10-data grupper.

   Antalet grupper som förekommer anges i det sjätte fasta datafältet.

2. Alla datauppgifter som gäller ett företag lämnas i samma fil

   — antingen i en post bestående av 1 377 ord med fast längd och med högst 89 grupper av varierande uppgifter,

   — eller i högst fem poster var och en bestående av 279 ord och med fast längd samt fullständigt ifyllda, utom den sista posten som lämpligen är helt utfylld med nollor, samt med högst 88 grupper av varierande uppgifter (se tabellen nedan).

3. Det första datafältet anger att en ny post tillhörande företaget startar. Ett oanvänt fält i den sista dataposten som tillhör ett företag är ifylld med nollor.

([1]) En bitgrupp består av 8 bitar.

Postformat

Antal poster per företag (fjärde datum)	Postföljdsnr (femte datum)	Posternas innehåll								Postlängd	
		Företagsetikett		Fast datafält		Variabelt antal grupper om 10-data		Utfyllnads-nollor	Total antal uppgifter per post	I bitar	I byte
		Datanummer	Dataadresser	Nummer	Adresser	Nummer	Adresser				
En post per företag											
1	1	5	1 til 5	482	6 till 487	89 × 10 = 890	488 till 1 377	—	1 377	44 064	5 508
Mer än en post per företag											
5 max.	1	5	1 til 5	274	6 till 279	—	—	—	279	8 928	1 116
	2			208	280 till 487	(6 × 10 = 60) + 6(1)	488 till 553	—			
	3			—	—	4 + (27 × 10)	554 till 827	—			
	4			—	—	(27 × 10) + 4(1)	828 till 1 101	—			
	5			—	—	6 + (26 × 10)	1 102 till 1 367	8			

(1) Data som tillhör en 10-datagrupp och överlappar två på varandra följande poster, eller om det är sista posten för ett företag, fylls fältet i med nollor.